

Winter 2014 / 2015

Die Strandgazette

Die Zeitung für die Costa de la Luz



CONIL IM WINTER - MILDE TEMPERATUREN UND ABSOLUTE ERHOLUNG

ab Seite 12

DIE 10 SCHÖNSTEN ORTE AN DER COSTA DE LA LUZ

Seite 8

Täglich neu

**KLEINANZEIGEN UND NEWS AUF
WWW.STRANDGAZETTE.COM**



SPORT:
Surfen an der
Costa de la Luz



ERBSCHAFT:
Spanische
Gesetze benachteiligen Nicht-Residenten



**EINFACH
LECKER:**
Onkel Pepe und
sein Freund

Es gibt sie doch noch...

POST VOM HERAUSGEBER



ESTIMADO AMIGO! TIENES la única revista en tus manos que está dedicada a los alemanes que viven en la Costa de la Luz o disfrutan de sus vacaciones aquí. Este proyecto tiene el objetivo de enseñar vuestra cultura a los extranjeros de la zona para que todos podamos disfrutar del ambiente extraordinario que nos ofrece Andalucía.

SI TIENES ALGUNA duda o si quieres participar en este proyecto, no dudes de ponerte en contacto con nosotros: 634 21 47 38.

Die neue Strandgazette ist raus! Nach einer kleinen Pause kommt hier nun druckfrisch die nächste Ausgabe. Ich hoffe, dass sich das Warten gelohnt hat.

In dieser Ausgabe erfahrt ihr, warum Spanien vielleicht bald von einem Pferdeschwanz regiert wird und wer der beste Freund von Onkel Pepe ist.

Außerdem gibt es nützliche Artikel zum Thema "schmerzfrei leben" und ungültigen spanischen Erbschaftsgesetzen.

Als weitere Neuerung stellt Peter Krystufek der Strandgazette nun stets die neusten Schach-Knobeleyen zur Verfügung. Ich bin mal gespannt, wer diese Rätsel lösen kann. Ich hatte zumindest so meine Probleme...

Viel Spaß beim Lesen und Stöbern wünscht

P.S.: Auch auf dem Nachrichtenportal www.strandgazette.com und unserer Facebook-Seite facebook.com/strandgazette wird es nun endlich wieder regelmäßige Updates geben.

Max Adler, Herausgeber

HERAUSGEBER

MAX ADLER
CALLE SUECIA 55
11130 CHICLANA DE
LA FRONTERA
INFO@STRANDGA-
ZETTE.COM
+34 634 21 47 38

FOTOS

O ANA BATANERO
CALANDRIA, MAX
ADLER, GRAPHICS-
TOCK.COM

LOGO

MARIA DE LA O
CALANDRIA RISTORI,
MAX ADLER

DESIGN

MAX ADLER

BESONDERER DANK AN

ROBERT FRIEMANN,
FRITZ LAUTERBACH,

INHALT

NEWS

- 3 **News:** Neues von der Costa de la Luz
6 **Politik:** Ministerpräsident mit Pferdeschwanz?

TOURISMUS

- 8 **Tourismus:** 10 Orte an der Costa de la Luz
12 **Urlaub:** Überwintern in Conil
14 **Sport:** Surfen an der Costa de la Luz

KULTUR

- 11 **Kunst:** Malen lernen in Conil - Ein Traum für jeden Künstler
18 **Panorama:** Internationaler Tag des Hundes
24 **Ernährung:** Onkel Pepe und sein Freund

UNTERHALTUNG

- 16 **Schach:** Kniffel-Schach
17 **Sudoku:** Das Sudoku des Monats
29 **Schach:** Auflösungen vom Kniffel-Schach

SPANISCH LERNEN

- 23 **Gastronomie:** Gemüsetortilla

RECHT

- 20 **Erbschaft:** Spanische Gesetze benachteiligen Nicht-Residenten

GESUNDHEIT

- 26 **Schmerzen:** Was ist das und was können wir tun?

NÜTZLICHES

- 28 **Busfahrplan:** Mit dem Bus von Atlanterra nach Cádiz

DAS LETZTE WORT

- 30 **Das letzte Wort:** Wir waren im Urlaub!

KLEINANZEIGEN

- 31 **Kleinanzeigen:** Kostenlos in der Strandgazette inserieren.

peluquería



La Alemana

~FRISEURMEISTERIN~

Señoras y Caballeros
956 440 282 ~ 600 616 127
peluqueria.la.alemana@gmail.com

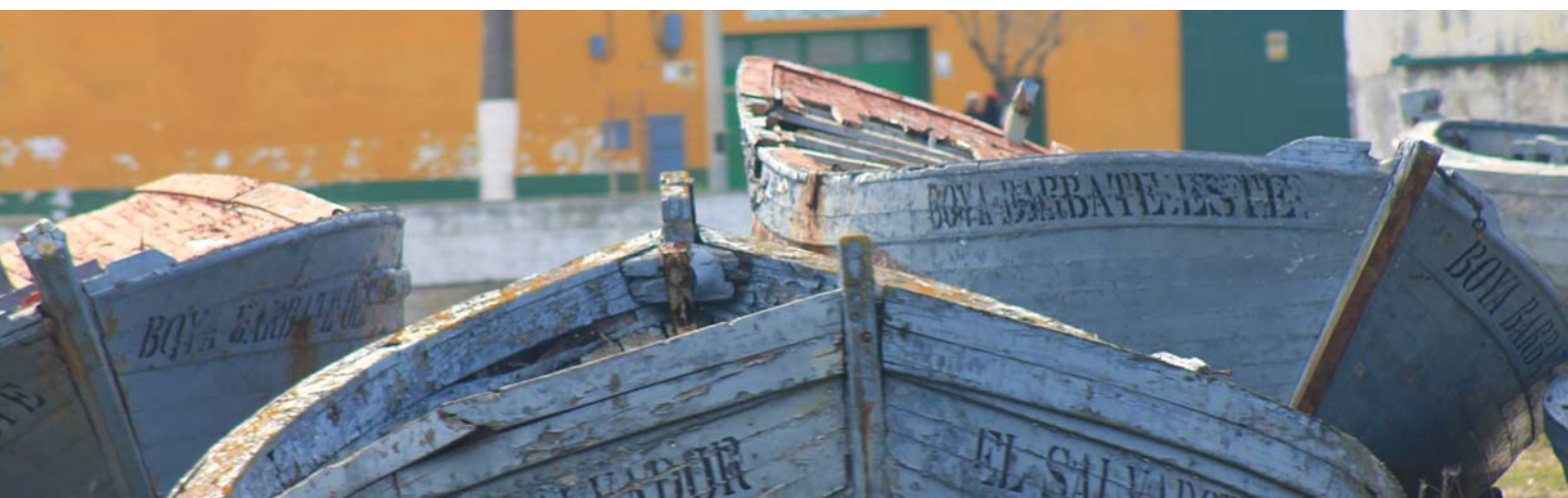
Español | Deutsch | English



SURFEN IN CONIL

Ein Spaß für jung und alt!
Surfkurse unter 634 21 47
38

Seite 14





El Castillito - Die meistfotografierteste Bar in Conil.

KLEIN- ANZEIGEN ONLINE

In der Online-Version der Strandgazette können Sie ab sofort auch Kleinanzeigen für die Costa de la Luz veröffentlichen.

Unter der Adresse www.Strandgazette.com/kleinanzeigen kann alles angeboten werden, was im Haushalt ansonsten nur wild herumfliegt.

Außerdem freuen wir uns auf Ihre Immobilien-KFZ- und Jobangebote.

Kleinanzeigen, News & Infos auf strandgazette.com

WIRTSCHAFT

SUBVENTIONSBETRUG IN ANDALUSIEN



Innerhalb der spanischen Regionen erhält Andalusien die meisten Fördergelder aus

Brüssel. Im Zeitraum von 2007 bis 2013 wurden mit spanischen Eigenmitteln insgesamt 14 Milliarden Euro bereit gestellt. Aber viele der EU-Fördermillionen werden zweckentfremdet, durch Verschwendung, Betrug und Korruption. Ein Beispiel ist das Containerterminal im Hafen von Cádiz, dessen Kapazität sich mehr als verdoppeln soll, trotz dramatisch einbrechendem Seehandel – ein überdimensioniertes Projekt?

Auch Fördergelder in Millionenhöhe, die in die Fortbildungskurse von Arbeitslosen geflossen sind, werden offenbar kriminell abkassiert. Mehrere Personen und auch Gewerkschaften sollen sich bedient haben. Viele Kurse, die Arbeitslosen eine Hilfe sein sollten, um wieder auf dem Arbeitsmarkt Fuß fassen zu können, fanden tatsächlich gar nicht statt. ■

SPORT

BUNDESLIGA IN CHICLANA

Auch in diesem Jahr werden wieder einige Erst- und Zweitligisten ihr Wintertrainingslager in Spanien verbringen.

Bisher bestätigte Mannschaften sind der SC Freiburg (Sotogrande), Union Berlin (ebenfalls Sotogrande), Eintracht Braunschweig (Jerez) und Mainz 05 (Marbella).

Der 1. FC Nürnberg und Werder Bremen, die im vergangenen Jahr in Andalusien waren, fahren dieses Jahr leider ins türkische Belek. Auch Chiclana de la Frontera geht in diesem Jahr wohl leer aus.

Über eventuelle Testspiele zwischen diesen Mannschaften hält die Online-Ausgabe der Strandgazette auf dem Laufenden. ■

VERBRECHEN

MEHRERE TONNEN HASCHISCH AUS GEKENTERTEM BOOT VOR CHICLANAS KÜSTE GESPÜLT

Sechs Marokkaner hatten Anfang Dezember versucht, mehrere Tonnen Haschisch mit drei Motorbooten nach Spanien zu bringen. Ein Schiff kenterte im Sturm an der Küste Chiclanas. An Bord der anderen beiden Boote stellte die Polizei 2,2 Tonnen Rauschgift sicher. Drei der Drogenschmuggler wurden gefasst, zwei ertranken und einer konnte entkommen.

Nach dem Kentern des Bootes sind große Mengen des Rauschgifts an Land geschwemmt worden. Die Nachricht von dem Unglück bei Chiclana mobilisierte Hunderte Anwohner dazu, am Strand nach Haschisch-Packungen zu suchen.

Die Polizei nahm nach Medienberichten 70 überwiegend junge Leute fest, die angeschwemmtes Rauschgift eingesammelt hatten. ■



Christian Streich (Trainer des SC Freiburg) 2014 in Chiclana

MEDIEN

GOOGLE NEWS IN SPANIEN VOR DEM AUS

Der US-Internetkonzern Google hatte am Mittwoch angekündigt, seinen Nachrichtendienst in Spanien am Sonntag einzustellen. Das Unternehmen reagierte damit auf ein neues spanisches Gesetz zum geistigen Eigentum, das im Januar in Kraft tritt. Google-News-Chef Richard Gingras erklärte, das Gesetz verpflichte spanische Medien, "Geld für die kleinsten Schnipsel" zu verlangen, die von Diensten wie Google News gezeigt würden - "ob sie wollen oder nicht". Da Google News selbst kein Geld verdiene und keinerlei Werbung zeige, sei die Neuerung "einfach nicht mehr tragbar". ■

ROMERÍA DE SAN SEBASTIÁN IN CONIL

Auch in diesem Jahr wird sie wieder in Conil stattfinden: Die Romería de San Sebastián wird am 18. Januar gefeiert. Falls es an diesem Tag regnen sollte, wird sie auf den kommenden Sonntag verlegt.

Traditionell wird hier der Schutzpatron San Sebastián von Conil in das Pinienwäldchen in El Colorado getragen. Los geht's wie immer morgens um 9 Uhr vom Strand "Los Bateles" in Conil de la Frontera.

Die Romería eignet sich hervorragend um Land und Leute einmal näher kennenzulernen. Traditionell werden Pferdekutschen geschmückt und es wird auf dem Weg nach El Colorado viel gelacht, getanzt und getrunken.

Ein Muss für jeden, der sich in Andalusien so richtig heimisch fühlen möchte. ■

Lecker, knackig, frisch - Ihr Frischebäcker in Conil

La panadería alemana

DISFRUTAR EL DIA

Carpe Diem

C/ Arrumbadores 3, ☎ 856 093 999

MINISTERPRÄSIDENT MIT PFERDESCHWANZ? - "PODEMOS" AUF DEM VORMARSCH

Er möchte nicht weniger als das korrupte System zu beseitigen und soziale Ungerechtigkeiten auszugleichen. Spanien hat einen neuen Volkshelden, der mit hochgekrempelten Ärmeln verspricht die Wirtschaft zu demokratisieren. Die Rede ist von Pablo Iglesias, dem Chef der jungen Protestpartei „Podemos“, („Wir können“) mit dem wilden Pferdeschwanz.

Mitte November wurde der Rebelle, der der extremen Linken zugeordnet wird, per basisdemokratischer Abstimmung zum Parteivorsitzenden von Podemos gewählt. Per Internet haben über 100.000 Menschen ihre Stimme abgegeben. Mitmachen konnten nicht nur Parteimitglieder, sondern alle Spanier. Die junge Partei verspricht den Spaniern nichts weniger als eine Revolution der Demokratie. Die Gegner von Podemos beschuldigen die Partei jedoch des linken Populismus und des billigen Stimmenfangs.

Die Waffen der Partei der Empörten sind das Internet. Ähnlich wie die Piraten in Deutschland schafft es Podemos in den sozialen Netzwerken hunderttausende Menschen zu mobilisieren. Auf Facebook hat sie immerhin schon über 850.000 Fans. Das ist zehn Mal so viel wie die regierende konservative Partido Popular hat.

Vorsitzender Pablo Iglesias wirkt mit seinem Bart und Pferdeschwanz auf Facebook wie ein moderner Robin Hood. Das macht ihn für viele Menschen so sympathisch.

Vor allem die jüngere Generation, in der die Arbeitslosenquote besonders hoch ist und die tiefe Wirtschaftskrise für große Frustration gesorgt hat, nährt die boomende Protestbewegung. Für viele junge Spanier ist Pablo Iglesias ein Held, und er verkörpert die Hoffnung, dass ihre Ängste und Sorgen doch noch ernst genommen werden.

Außer Frage steht, dass Iglesias über alle Parteigrenzen hinweg der Star auf der politischen Bühne ist: Noch nie schaffte ein politischer Newcomer, was dieser 36-jährige Universitätsdozent aus einem Arbeiterviertel der Hauptstadt Madrid in so kurzer Zeit vollbrachte: Das etablierte Parteiensystem Spaniens zum Wanken zu bringen

“Die Krise ist beendet, wenn die Angst die Seiten gewechselt hat.”

“Die Guillotine ist Gründungsveranstaltung der Demokratie.”

Pablo Iglesias
-Generalsekretär von
Podemos

STEVE HARRIS
Satelliten-Systeme

- Sky TV
- Deutsches und spanisches TV
- Elektriker seit 30 Jahren
- Einrichtung von LED, Plasma und Smart TV

Kompetente Satellitentechnik

 679 195 027
  634 564 307
 info@costaluz-electric.com



Pablo Iglesias während einer Rede in Madrid

und so etwas wie Aufbruchstimmung aufkommen zu lassen.

Schon vier Monate nach der Gründung seiner Protestpartei, die Anfang des Jahres aus der Bürgerbewegung der "Empörten" entstand, errang Iglesias mit Podemos bei der Europawahl im Frühjahr acht Prozent der Stimmen und fünf Mandate in Brüssel. Jetzt, im November, sehen ihn die Umfragen in der

Wählergunst schon auf einer Höhe mit den beiden großen Parteien, der regierenden konservativen Volkspartei und der oppositionellen Sozialistischen Arbeiterpartei.

Wenn dieser kometenhafte Aufstieg weitergeht, ist nicht mehr ausgeschlossen, dass nach den Wahlen im Herbst 2015 ein Ministerpräsident mit Pferdeschwanz in Spanien regiert. In Sachen Popularität liegt Iglesias jetzt schon weit vor dem konservativen Regierungschef Mariano Rajoy dessen Ansehen nach Korruptionsskandalen in seiner Partei im Keller ist. Es hat fast den Anschein, als ob die Bürgerbewegung "Wir schaffen es" nicht aufzuhalten ist und einfach nur warten muss, um neue Triumphe zu feiern.

Fraglich bleibt bei dieser Aufbruchsstimmung jedoch, ob der Erfolg von Podemos einem gut durchdachten Parteiprogramm zuzuschreiben ist, oder ob es sich am Ende doch nur um eine Protestpartei handelt, die sich das Versagen der beiden Volksparteien PP und PSOE zu Nutze macht. Bei aller Euphorie für die jungen Politiker darf nicht vergessen werden, dass aus vielen Ecken der Befürworter Sprüche wie „Schlimmer kann es sowieso nicht kommen“ hallen. Auch die politische Unerfahrenheit der Führungsmitglieder kann sich noch als problematisch herausstellen. ■

 A business card for Stefano. The background is orange with a checkered flag graphic in the top left corner. The text is in black:

estéfano
 KFZ-Mechaniker
 Diagnostetester
 Telefon 699 71 91 97
 stefano.v.n.i@gmail.com

DIE 10 SCHÖNSTEN ORTE AN DER COSTA DE LA LUZ

Die südspanische Atlantikküste zwischen der Mündung des Rio Guadiana an der portugiesischen Grenze und der Landzunge von Tarifa an der Meerenge von Gibraltar ist eine der hellsten Küsten Europas. Sie ist immer von gleißenden Sonnenlicht umgeben und ohne Sonnenbrille geht selbst im Winter häufig nichts. Deshalb trägt sie auch ihren Namen: Costa de la Luz – Küste des Lichts.

Trotz der vielen Sonne wird es an der Costa de la Luz nie so heiß wie im Inland. Es weht meistens ein frischer Wind, der die Sonne auch im Sommer erträglich macht. Deshalb ist die Costa de la Luz hervorragend geeignet für ein paar kurze Ausflüge; zumal viele Dörfer immer noch ihren Charme aus dem Mittelalter behalten haben. Kilometerlange Sandstrände und enge Gassen in den „weißen Dörfern“ sind die Hauptmerkmale dieser Küste.

Tarifa

Die südlichste Stadt des spanischen Festlandes ist ein echtes Mekka für Wind- und Kitesurfer. Aufgrund des starken Windes, der das ganze Jahr über weht, treffen sich hier zu jeder Jahreszeit tausende Wassersportler aus ganz

Reiki de la Luz

Lebenshilfe
Massagen
Reiki
Fußpflege
Rückführung



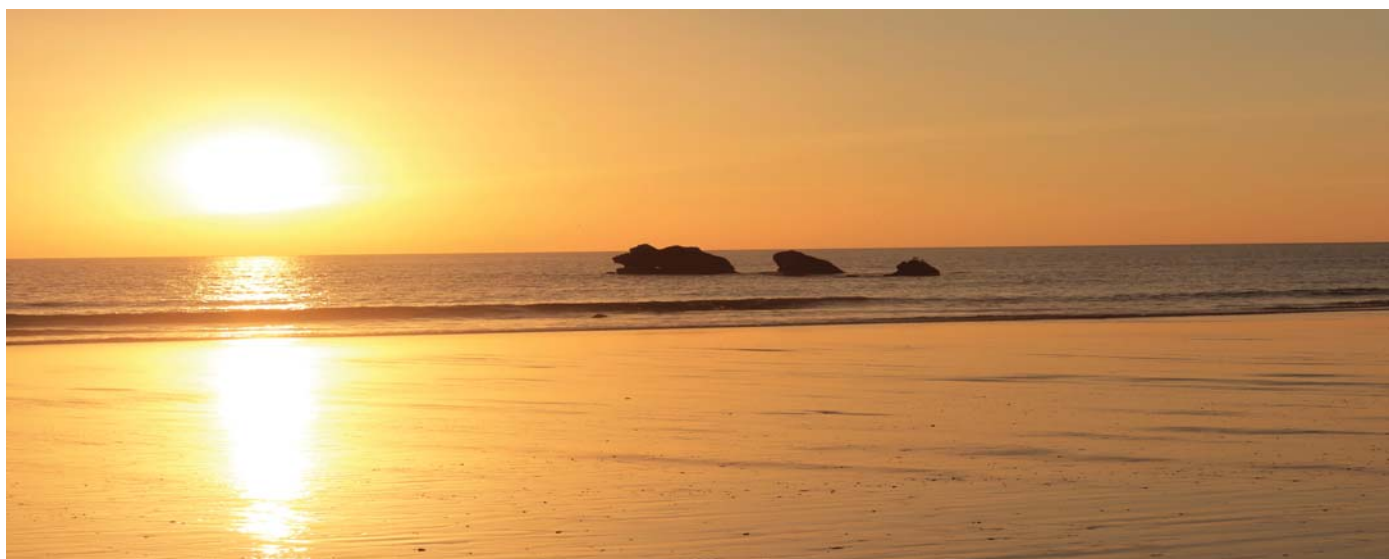
671 871 675

www.reikidelaluz.jimdo.com

Europa. Die Atmosphäre in Tarifa ist sehr international geprägt und Menschen jeder Nationalität werden hier sofort Willkommen geheißen. Wer einen Kurztrip nach Afrika plant, wird in der Regel von Tarifa aus starten. Bevor das Schiff ablegt sollte man sich die Zeit nehmen und einmal durch die romantische Altstadt bummeln.

Bolonia

Das kleine Dorf Bolonia ist im Prinzip nur eine



Ansammlung von einzelnen Häusern. Interessant ist jedoch der schier endlose Sandstrand mit einer gigantischen Düne. Hier fühlt man sich wie in der Wüste, man befindet sich jedoch an einem der schönsten Strände Spaniens. Sehenswert ist auch die alte Römersiedlung Baelo Claudia aus dem 2. Jahrhundert v. Chr. welche seit einigen Jahren zur Besichtigung freigegeben ist.

Conil de la Frontera

Das ehemalige Fischerdorf zählt mittlerweile gut 20.000 Einwohner. Trotzdem hat es noch den Charme eines Fischerdorfes behalten. Dies liegt vor allem auch daran, dass die großen Hotels alle außerhalb der Stadt gebaut wurden und somit nicht das Stadtbild zerstören. Als eines der „weißen Dörfer“ sollten Besucher unbedingt durch die engen Gassen der Altstadt schlendern und sich von den hübsch hergerichteten Fassaden von Conil in den Bann ziehen lassen. Der Strand „Los Bateles“ wurde erst in diesem Jahr zu einem der schönsten Strände Spaniens gewählt.

El Palmar de Vejer

Südlich von Conil befindet sich das kleine Dorf El Palmar an einem gut 8 Kilometer langen Sandstrand. Dieser Strand ist einer der wenigen Strände, an denen Hunde erlaubt und Willkommen sind. An der Küste befinden sich zahllose kleine Cocktailbars, Surfschulen und Restaurants. Liebevoll als „Hippie-Oase“ verschrien, ist El Palmar der ideale Ort um zu relaxen und sich vom spießigen Alltagstrott zu erholen. Die hohe Brandung und der ständige Wind macht El Palmar ebenfalls zu einem Paradies für Surfer und Kiter.

Novo Sancti Petri

Die am Reißbrett konstruierte Stadt Novo Sancti



Petri im Süden von Chiclana ist an sich keine Reise Wert, da sie hauptsächlich aus riesigen Hotel-Bettenburgen und Ferienapartments besteht. Kulturell ist dort deshalb eher wenig zu sehen. Eine Ausnahme bildet jedoch die Festung Sancti Petri, eine Insel vor der Küste von Novo Sancti Petri. Auf dieser sagenumwobenen Insel hat angeblich Herkules zwei seiner zwölf Aufgaben verbracht. Zu Ehren der Gottheit Melkart wurde hier ein Tempel errichtet. Viele historische Persönlichkeiten, darunter auch Julius Cäsar bereisten diese Insel. Seit dem 18. Jahrhundert werden bei Ausgrabungen immer wieder Statuen und Denkmäler freigelegt, die die historische Bedeutung untermauern.

Cádiz

Die älteste Stadt Europas liegt auf einer Landzunge an der Atlantikküste. Gelehrten zufolge ist die Stadt mehr als 3.000 Jahre alt. In der Altstadt selbst sieht man jedoch nicht sehr viel von diesem hohen Alter. Nichtsdestotrotz bietet die Altstadt viele historische Bauten, die auf jeden Fall eine Reise Wert sind. Die meisten dieser Bauwerke stammen aus dem 18. Jahrhundert. Die Altstadt wird durch eine Stadtmauer durch die Neustadt getrennt. Aufgrund des Platzmangels sind die Bauwerke der Neustadt alle viele Stockwerke hoch. Die Altstadt hingegen hat den Charme vergangener Jahrhunderte bewahrt. In den engen Gassen von Cádiz bricht sich das Licht der Sonne so herrlich, dass es der Stadt

zu jeder Tageszeit einen anderen farblichen Schimmer verleiht. Cádiz ist ebenfalls berühmt für seinen Karneval, der als eines der größten Spektakel weltweit gilt.

Isla Christina

Der kleine Ort in der Provinz Huelva, der vom Namen nach eine Insel sein müsste, liegt auf dem Festland 56 Kilometer von Huelva entfernt. Seit dem 18. Jahrhundert wurde immer mehr Material zwischen die ehemalige Insel und das Festland gespült, sodass sie schließlich mit dem Festland zusammenwuchs. Sehenswert ist der riesige Fischereihafen, auf dem täglich großen Mengen Fisch direkt an die Restaurants verkauft werden. Auch die vielen kleinen Gassen, durch die man einen romantischen Spaziergang machen kann, sind eine Reise Wert.

Sanlucar de Barrameda


Die Stadt mit 61.000 Einwohnern wurde insbesondere durch ihre berühmten Seefahrer bekannt. Von dem Hafen aus starteten sowohl Christoph Kolumbus als auch Ferdinand Magellan ihre Entdeckungsreisen. Die Stadt ist ebenfalls weltbekannt für seinen Sherry, den Manzanilla. Der Manzanilla gehört zu der Gruppe der Finos und wird ausschließlich im südwestspanischen Sanlúcar de Barrameda aus Mosten der Palomino Fino Rebe gekeltert. Dementspre-

chend viele Restaurants und Bodegas gibt es in dieser Stadt.

Vejer de la Frontera

Auch Vejer gehört zu den berühmten weißen Dörfern an der Costa de la Luz. Durch die Lage der Stadt auf einem fast 200 Meter hohen Felsen leuchten die strahlend weiß gemalten Häuser bereits aus vielen Kilometern Entfernung. Die Kleinstadt mit rund 11.000 Einwohnern bietet eine einmalige Mischung aus engen Gassen, liebevoll geschmückten Hinterhöfen und historischen Bauwerken. Vejer ist für Touristen eine einzige Sehenswürdigkeit und muss als Gesamtkunstwerk betrachtet werden.

Medina Sidonia

Das „weiße Dorf“ Medina Sidonia liegt auf einer Anhöhe rund 20 Kilometer von der Küste entfernt. Diese Stadt wird vor allem durch die vielen verschiedenen Eroberer geprägt, die in den Jahrhunderten ein- und ausgingen. Es sind noch drei mittelalterliche Stadttore erhalten, die auf die beeindruckende Geschichte dieser Stadt hinweisen. Sehenswert ist nicht nur der große Hauptplatz mit den vielen kleinen Bars und Restaurants, sondern vor allem auch der Festungsbezirk, auf dem man noch die Überreste vergangener Burgen und Herrscher sehen und bestaunen kann. 

Conil – 14 Km Sandstrand



KUNST IM URLAUB - MALEN

LERNEN UND SONNE TANKEN

MALEN LERNEN IN CONIL

...Atlantik, Conil, Andalusien...

Ein Traum, der jedem Künstler das Herz höher schlagen lässt! Unter dem Titel „Andalusien, Conil im Rausch der Farben“ präsentierte das große Reisemagazin „Globo“ bereits im Jahr 2000, Heft Nr. 6, von der Schule und dem berühmten Künstler Diето Derichs, dem Gründer der staatlich anerkannten internationalen Künstlergruppe „Colectivo de Artistas de Conil“, die unter diesem Namen im Internet zu finden sind. Künstler verschiedener kultureller Herkunft mit verschiedenen Disziplinen in einem Projekt zu vereinen ist das Ziel.

Jeder kann mitmachen und sich der Gruppe anschließen. Die Atelierräume sind mittlerweile fester Bestandteil des kulturellen Lebens in Conil. Im „Colectivo de Artistas de Conil“ kann man neben Ölmalerei und Aquarellmalerei auch noch fotografieren lernen.

Für alle, die sich in diesem Sommer für einen Urlaub in Conil de la Frontera an der Costa de la Luz entschieden haben, wird dieser Traum Wirklichkeit. Unter der Leitung des diplomierten Künstlers Diето Derichs kann in diesem Sommer im Urlaub gelernt werden, wie man den Pinsel richtig schwingt und dabei zauberhafte Kunstwerke erschafft.

Das Künstlerkollektiv aus Conil organisiert außerdem regelmäßig Ausstellungen mit international anerkannten Künstlern. Die nächste Ausstellung „Los que bailan con el color“ wird vom 9. bis 30. August im Kulturzentrum Santa Catalina stattfinden.

Auf dem neuen Internetportal des Künstlerkollektivs in Conil können sich Künstler und solche, die es noch werden wollen, über Preise und Zeiten informieren.

Weitere Infos über das Künstlerkollektiv in Conil gibt es auch auf der

Facebook-Seite [Colectivodeartistasdeconil](#).

Kurse und Zeiten (Unterkünfte können leider nicht gestellt werden):

Die Kurse werden in den Sprachen Sp, De, Eng, Hol gehalten.

Ölmalerei unter Anleitung des Kunstmalers Diето Derichs.

3 Tage von 10:00 bis 14:00 Uhr

5 Tage von 10:00 bis 14:00 Uhr

8 Tage: 5 Tage von 10:00 bis 14:00 und
 3 Tage von 18:00 bis 21:00 Uhr

Einzeltag 10:00 bis 14:00 Uhr

Die Arbeitsmaterialien werden vom Kollektiv bei Buchung gestellt.

Für Gruppen ab 5 Personen können Kurse auch zu anderen gewünschten Zeiten stattfinden. Alle von Schülern erarbeiteten Werke sind deren Eigentum.

Bei Ankunft bekommen die Schüler nach der Begrüßung noch wertvolle Insider-Tipps für Conil de la Frontera und Umgebung.

Ausstellungen und Vernissagen sind nicht ausgeschlossen, aber je nach Umfang nicht im Preis enthalten.

In diesem Sommer wollen wir Malen lernen. Einfach melden unter:

Plaza de Andalucia Nº 6

11140 Conil de la Frontera

Handy: +34 678 850 092

Email: dietoderichs@gmail.com

Neue Webseite des Künstlerkollektivs:

<http://dietoderichs.wix.com/maleninconil> 

ÜBERWINTERN IN CONIL - FERIEN IM CORTIJO FONTANILLA

Auch im Winter ist das schöne Conil durchaus attraktiv. Das angenehme Klima bietet herrliche Möglichkeiten für lange Strandspaziergänge und ausgedehnte Ausflugstouren. Während man in Deutschland im Winter schon um 16:00 Uhr im Dunkeln sitzt, geht hier an der Costa de la Luz die Sonne erst sehr viel später unter. Selbst die Wassertemperatur sinkt das ganze Jahr nicht unter 17°C. Surfer und abgehärtete Wasserratten können also das ganze Jahr über den atlantischen Ozean genießen.

Im Winter ist es in Conil auch sehr viel ruhiger als in den hektischen Sommermonaten. Gerade deshalb zieht es viele Urlauber auch über die Weihnachtsfeiertage nach Conil de la Frontera. Hier kann man einfach „mal die Seele baumeln lassen“ und das Schneefegen so wie die Winterreifen getrost den Daheimgebliebenen in Deutschland überlassen. Eiskratzen? Lange Unterhose? Startprobleme beim Auto? Hier bestimmt nicht.

Stattdessen erwarten einen typisch andalusische Veranstaltungen wie zum Beispiel die Romeria,

der Karneval in Cádiz und vieles mehr aus dem Bereich Kunst und Kultur.

Um das alles genießen zu können, sollte man natürlich über eine trockene und warme Unterkunft verfügen. Viele Unterkünfte in Conil sind leider feucht, kalt und nicht „Winterfest“. Das liegt vor allem an der Nähe zum Meer und die damit verbundene hohe Luftfeuchtigkeit. Trotz der für deutsche Verhältnisse milden Temperaturen ist eine vernünftige Heizung das A und O im Winter in Conil. Der Winter in Andalusien jedoch nur wenige Wochen dauert, investiert kaum jemand in eine Zentralheizung. „Die paar kalten Tage halten wir schon aus“, ist die Meinung vieler Einheimischer.

Aber es gibt sie doch, die winterfesten Unterkünfte. Viele Urlauber berichten von sehr guten Erfahrungen mit der Appartementanlage Cortijos Fontanilla in der Nähe vom Strand „La Fontanilla“ im Norden von Conil. Auf einer sieben Hektar großen wunderschönen angelegten Parkanlage stehen Häuser und Appartements, jeweils mit eigener Terrasse oder kleinem Garten. Man fühlt sich also sprichwörtlich wie zu Hause und es lädt dazu ein, eine längere Zeit hier zu verbringen. Auch ergeben sich immer wieder nette Kontakte mit Gleichgesinnten. Natürlich nur, wenn man es will.

Die Lage am Fontanilla Strand ist optimal. Man kann bequem von „zu Hause“ aus herrliche Sonnenuntergangsstim-



mung genießen. Strand, Ortskern und Einkaufsmöglichkeiten befinden sich ebenfalls ganz in der Nähe. Für eine warme, trockene Stube ist durch Kamin und Klimaheizung gesorgt. Einige Häuser sind sogar mit einer modernen Fußbodenheizung ausgestattet. Durch den Einbau von modernen Isolierfenstern, wie man sie aus Deutschland kennt, hat sich der Eigentümer auf Wintergäste spezialisiert. Ebenso sind Sat-TV und W-Lan sind selbstverständlich vorhanden.

LESERINFO

Der Name "Fontanilla" geht auf eine Quelle in Palos de la Frontera in der Provinz Huelva zurück. Von dieser Quelle aus wurde die Schiffe von Christoph Kolumbus mit Wasser versorgt. Palos de la Frontera bezeichnet sich selbst als „Wiege der Entdeckung Amerikas“. Von hier aus stach Kolumbus mit den beiden Karavellen Niña und Pinta und der Karacke Santa Maria am 3. August 1492 in See, als er den Seeweg nach Indien entdecken wollte.



Mehr Informationen im Internet:

<http://www.cortijo-fontanilla.com>

Juan Cristobal von Knobloch, seine Familie und sein Team sind einem immer gerne in allen Bereichen mit Rat und Tat behilflich. Es herrscht eine familiäre Atmosphäre und man spricht neben Spanisch und Englisch perfekt Deutsch.

Spanien: +34 956 44 10 24

Deutschland: +49 (0)1736467055

Fax: +34 956 441 295

Email: info@cortijo-fontanilla.com



CONIL: DER PERFEKTE ORT ZUM SURFEN

Für Surfer ist die Costa de la Luz wohl zweifelsohne einer der schönsten Plätze Spaniens. Insbesondere die Idylle des kleinen Fischerdorfes Conil de la Frontera hat es vielen Surfern angetan.

Die Costa de la Luz und vor allem Conil und El Palmar bieten viel Platz zum surfen. Die Strände sind kilometerlang, sodass man auch in der Hauptsaison anderen Badegästen aus dem Weg gehen kann. Außerdem gibt es häufigen Offshore-Wind ohne Riffe oder Steine. Je nach Erfahrung des Surfschülers, bringt einen die Surfschule zu dem Platz, an denen die Wellen die ideale Höhe für das eigene Niveau haben.

Von Oktober bis Mai kann während des Surfkurses auch eine Strandvilla in El Palmar gemietet werden. El Palmar liegt ein paar Kilometer südlich von Conil und bietet die besten Surfspots der Costa de la Luz. Insgesamt stehen den Gästen 8 verschiedene Villen zur Verfügung, die allesamt über einen großen Garten mit Gemeinschaftspool verfügen. In zwei bis drei Schlafzimmern für 4 bis 6 Personen kann sich perfekt auf den Surfkurs vorbereitet werden. Für Kinder stehen viele Attraktionen, wie zum Beispiel ein großer Kinder-

spielplatz zur Verfügung. Viele Bars bieten am Wochenende auch Hüpfburgen an, auf denen sich die Kinder austoben können, während man selbst bei einem Drink ein wenig relaxt. Die Strandvillen in El Palmar werden mit dem Surfkurs ebenfalls als Gemeinschaftsunterkunft angeboten. Sie können aber auch individuell gebucht werden. Einfach bei der Surfschule in Conil nachfragen.

Die Surfkurse in Conil sind als 5-tägiges Trainingscamp von Montags bis Freitags konzipiert. Andere Termine sind zwar auf Anfrage möglich, jedoch ist es das beste für die Gruppe, wenn alle am gleichen Termin starten und enden. So wird sichergestellt, dass alle Surfschüler stets das gleiche Niveau haben.

Die fünf-tägigen Surfkurse in Conil sind entweder für Erwachsene oder für Kinder. Die Kinder im Alter von 7 bis 14 Jahren erhalten von einem speziell geschulten Surflehrer einen Surfkurs für Kinder in Conil. So werden sie langsam an das Surfen herangeführt und lernen Stück für Stück surfen.

Mehr Infos unter: 634 21 47 38 (Max) [□](#)



Hauswärmedämmung und Fassadenverkleidung von Thermo aqua

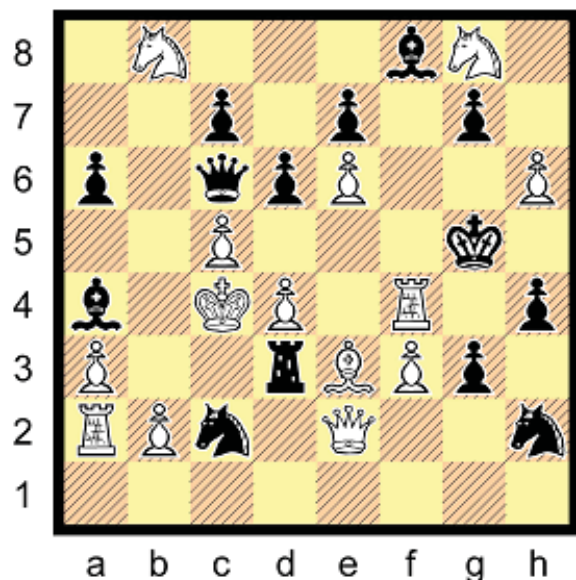
- Nie wieder streichen
- Im Sommer kühl; im Winter warm
- Energieersparnis:
 - Klimaanlage
 - Heizkosten

Wir bauen

- Terrassen
- Poolhäuser
- Garagen
- Porches
- Einfahrten

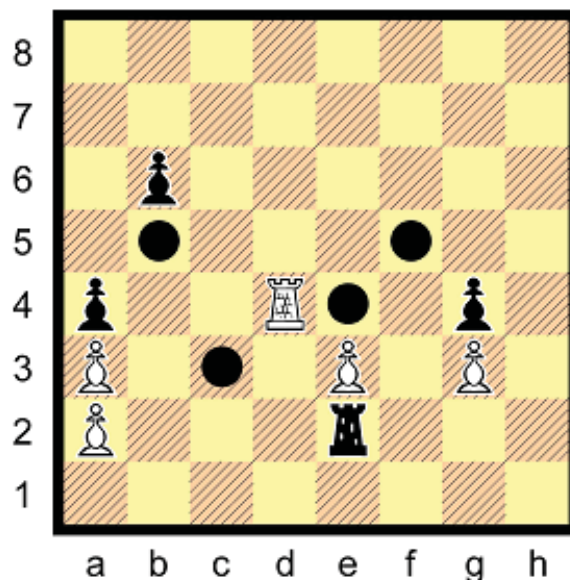
KNIFFEL-SCHACH

Nr. 101 Peter Krystufek



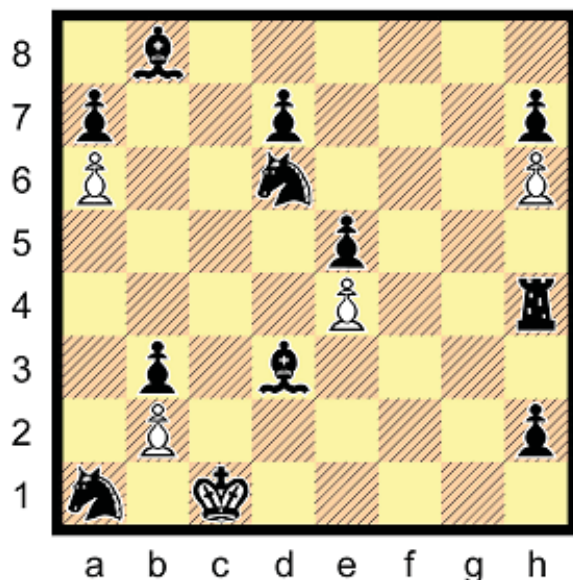
Die Schachfigur, die zuletzt gezogen hatte, ist vom Brett gefallen. Setzen Sie diese wieder ein!

Nr. 102 Peter Krystufek



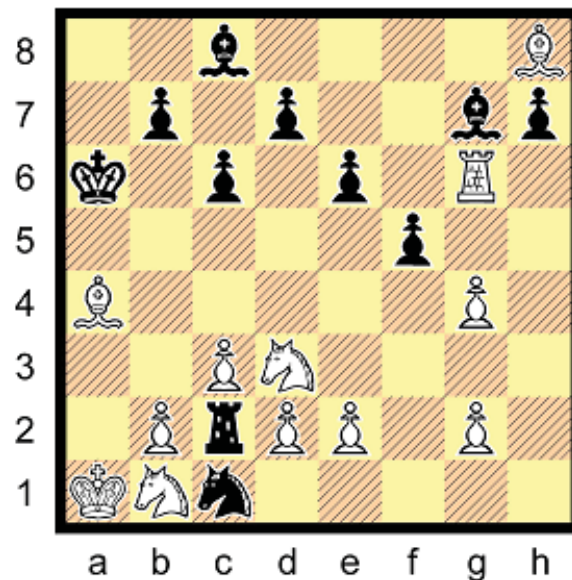
Es kann einzülig patt gesetzt werden. Wer sind die vier Unbekannten auf den markierten Feldern? Es gibt vier Einsetzmöglichkeiten.

Nr. 103 Peter Krystufek



Setzen Sie den WK so in das Diagramm ein, dass Schwarz mit 1 Zug patt setzen kann! Wie viel Lösungen sind möglich?

Nr. 104 Peter Krystufek



Beim letzten Zug wurde ein Läufer geschlagen. Auf welchem Feld? Wie viel Lösungen gibt es?

Lösungen von | September:

Die Auflösungen der Sudokus (rechts) finden Sie in der nächsten Ausgabe. Die Auflösungen des Kniffel-Schachs finden Sie auf Seite 29.

SUDOKU DES MONATS

Leicht

			8	5				
9			2	3		4	1	
1			7			5		
					3		8	
			8	5	9			
	4	2						9
					6		3	
	5		7		1			
	7	3	4					

Mittel

	4		9	1	6			
	3	7						
						5		8
			4	6	8	1	3	
3	1						4	
2							5	
						9	6	5
			6		1	4		
7		9			2			

Schwer

		4		8				
		6	9	2				
					5	2	3	
6					8	9		
9				1	4			
7				9	2	5		
	7		2					
				3				8
	3	8	6	7				

Fies

2			5				7	
9			7				4	
8			9	4			2	
		5			1	6		
		7			4			
		2			3	8		
				8				9
	4			6	9			1
	1							3

Enlínea:
Bis zu 20 verschiedene deutsche Zeitschriften und Zeitungen, Rätselhefte, Fernsehzeitschriften und Kinderbücher - Alles auf deutsch.

1	4	9	2	7	8	6	3	5
8	2	3	6	9	5	4	1	7
7	6	5	4	3	1	2	9	8
3	1	4	7	6	9	8	5	2
5	7	2	8	4	3	1	6	9
6	9	8	5	1	2	7	4	3
9	5	7	1	8	6	3	2	4
4	3	6	9	2	7	5	8	1
2	8	1	3	5	4	9	7	6

6	8	1	3	9	5	7	2	4
4	5	7	2	8	6	9	3	1
9	3	2	1	4	7	5	8	6
1	6	4	5	7	3	2	9	8
3	9	8	4	1	2	6	7	5
7	2	5	8	6	9	4	1	3
8	7	3	9	5	4	1	6	2
5	1	6	7	2	8	3	4	9
2	4	9	6	3	1	8	5	7



enlínea

PAPELERÍA - PRENSA - LIBROS

**Deutsche Zeitschriften - Deutsche Presse -
Deutsche Bücher, Schulbedarf**

correo@enlineapapel.com
C. C. Aldea del Coto, locales N° 29-30
Tel./Fax: 956 498 075
11130 CHICLANA DE LA FRONTERA

DER INTERNATIONALE TAG DES HUNDES


Hilfe für Fellnasen: www.Tiere-aus-Andalusien.com

Es ist schon eine Weile her, trotzdem möchten wir noch einmal an die gute Sache erinnern, die Hanni und Michael für unsere vierbeinigen Freunde organisierten.

Am 12. Oktober 2014 feierten wir gemeinsam mit vielen Besuchern und Fellnasen in der Venta "Campano" den Tag des Hundes. Einige Besucher sind dafür extra aus Deutschland angereist. Ein abwechslungsreiches Programm sorgte für gute Laune. Eine Tombola mit attraktiven, gespend-

eten Preisen war ebenso begehrt, wie das von fleißigen Helfern ausgestattete Kuchenbuffet. Wie auch schon beim letzten Mal wurden die Gäste mit zahlreichen Informationen versorgt. Ein Tierarzt sprach über Mittelmeerkrankheiten von Hunden und der Hundetrainer Javier präsentierte in einer sehr lehrreichen Show, wie man richtig mit Hunden kommuniziert. Der abschließende Höhepunkt war die Wahl des "schönsten Hundes". Eine Jury wählte unter 16 teilnehmenden Hunden

den Sieger. Belohnt mit Pokal und Leckerlis nahm dieser seinen Preis gelassen entgegen. Besuchen Sie uns einfach auf unserer Homepage. Neben vielen Bildern von diesem Tag erfahren Sie auch noch viel mehr zum Thema Tierschutz

Tiere-aus-Andalusien.com 



FLUGPATEN GESUCHT

Schon seit vielen Jahren beschäftigen sich die Tierschützer Hanni und Michael mit ausgesetzten Hunden aus Andalusien.

In einem großen Gehege werden die Vierbeiner, die zum Teil schwer verletzt sind, wieder aufgepäppelt und gesund gepflegt. Anschließend wird ihnen ein neues zu Hause in Deutschland gesucht.

Hierfür ist jedoch die Hilfe der deutschen Urlaub-

ber und Residenten nötig. Es werden ständig Flugpaten gesucht, die gemeinsam mit einem bereits vermittelten Tier nach Deutschland fliegen. Leider dürfen die Fellnasen nicht alleine in den Flieger gesetzt werden. Dem Flugpaten entstehen keinerlei Kosten und es ist auch noch nie vorgekommen, dass am Zielflughafen der Hund nicht abgeholt wird.

Mehr Infos: www.Tiere-aus-Andalusien.com 



Sie können Ihre alten Möbel nicht mehr sehen?

Verpassen Sie ihnen einen neuen Look!

Lieben Sie es antik? Mit Patina? Oder Shabby?

Alles ist machbar. Jede Farbe. Jeder Look.

Shabby Chic Andrés macht's möglich.

Bereits tausende Möbelstücke vor dem Sperrmüll gerettet

Nähere Infos 680 556 332 (wir sprechen deutsch)



AFTER

EUROPÄISCHER GERICHTSHOF ENTSCHEIDET, DASS DIE SPANISCHEN ERBSCHAFTSGESETZE NICHTRESIDENTEN BENACHTEILIGEN

Leider konnte ich nicht mehr Zeit in dieser wunderschönen Ecke Andalusiens verbringen. Um jeden Winkel dieses verträumten Städtchens erkunden zu können, bräuchte ich mit Sicherheit mehrere Tage. Denn die ganz in weiß getünchten Häuser von Arcos muten wie ein uraltes Labyrinth an, welches nur darauf wartet, dass man sich in den engen Gassen verläuft. Über die gepflasterten Wege drang ich schließlich bis in die historische Altstadt vor.

Wenn die Stromkabel, die Reklamen der Bars und die Straßenlaternen nicht wären, könnte man meinen, dass man sich immer noch im Mittelalter befünde. Die kleinen Gassen erinnern an eine längst vergangene Epoche und wer einmal seine Hand auf die Hauswände legt, wird sich fragen, was diese alten Mauern wohl erzählen würden, wenn sie sprechen könnten.

Wahrscheinlich wären es Geschichten und Mythen von Helden längst vergangener Tage, die



man sich normalerweise nur am Lagerfeuer erzählt.

Wahrscheinlich kann aber auch Manuel jede Menge spannenden Geschichten erzählen. Er arbeitet als Parkplatzwächter auf dem Plaza del Cabildo. Manuel beobachtet jeden Tag tausende

Touristen, die sich auf den wunderschönen Ausblick von dem Balcón de la Peña freuen. Von diesem Punkt aus hat man einen atemberaubenden Blick auf das andalusische Hinterland.

Von hier aus sieht man auch einen kleinen See, in dem man später ein erfrischendes Bad nehmen kann. Auf dem Balkon befindet sich auch die berühmte Basílica de Santa María de la

Asunción mit ihrem robusten Turm. Dieser Turm repräsentiert das Ende des gotischen Baustils und den Beginn der Renaissance.

So wie viele andere Orte der Provinz Cádiz auch, war Arcos de la Frontera schon immer ein Ort von hohem strategischem Wert. Der ursprüngliche Name der Stadt war Arx Arcis, was soviel wie "Stärke in der Höhe" bedeutet. Während der römischen Herrschaft war die Stadt ebenfalls als "Coloniae Arcensium" oder "Santiscal" bekannt. Während der arabischen Herrschaft in Andalusien ab 711 n. Chr. stieg

desayunos
tapas
pintxos
meriendas
aperitivos
copas

Horario: de lunes a jueves
de 09:00h. a 23:00h.
Viernes de 09:00h. a 01:00h.
Sábados y festivos de 10:30h. a 01:00h.
Domingos cerrado por descanso.

C/. Río Salado, 11
Covil de la Fra.
Tfno: 635.33.20.55

Arcos zu einem florierendem Handelszentrum in Andalusien auf.

EU-Bürger, die in Spanien geerbt haben, können 400 Millionen Euro vom spanischen Staat zurückbekommen

Die Steuern wurden widerrechtlich von den spanischen Finanzbehörden eingezogen.

- Der Europäische Gerichtshof (EuGH) entschied, dass die spanische Steuerfalle widerrechtlich gegen die Verordnungen der Verträge der Europäischen Union verstoße, sodass tausende EU-Bürger von der Spanischen Regierung steuerlich zu hoch belastet worden seien.

- Gemäß dieses Urteils seien alle nicht in Spanien ansässigen EU-Bürger, die in den letzten Jahren Eigentum oder Vermögen geerbt haben, dazu berechtigt, eine Reklamationsforderung einzureichen.

- Die durchschnittliche Steuerrückerstattung liegt bei etwa 18.000 Euro. Mehr als 23.000 Familien könnten benachteiligt worden sein und hätten somit Recht auf Rückerstattung.

Der Europäische Gerichtshof (EuG) entschied, dass die spanischen Erbschaftsgesetze diskriminierend seien und gegen die Verträge der Europäischen Union verstoßen, da Nichtresidenten in Spanien bis zu 34% des Erbschaftswerts zu zahlen hatten, während in Spanien ansässige Bürger fast keine steuerliche Abgaben leisten mussten.

Ein Zusammenschluss mehrerer Anwaltsbüros

unter der Leitung der Spanish Legal Reclaims, gewann erst unlängst einen ähnlichen Fall vor spanischen und europäischen Gerichten gegen den spanischen Staat, da die spanische Gesetzgebung auch in Bezug auf die steuerlichen Abgaben für Kapitalerträge diskriminierend gegenüber Nichtresidenten war. Spanish-Legal-Reclaim half tausenden von Kunden zur Rückerstattung überberechneter Steuern, die diese als Kapitalertragssteuern zu viel geleistet hatten. Nun helfen Sie Betroffenen, die eine zu hohe Erbschaftssteuer entrichten mussten.

Rainer Klassen, Geschäftsführer der Spanish Legal Reclaim für den deutschsprachigen Raum sagt: "Wir sind absolut überzeugt, dass wir wieder gegen den Spanischen Staat gewinnen werden und die Erbschaftssteuer für alle unsere Kunden zurückerstattet bekommen." Potenzielle Antragsteller müssen allerdings wissen, dass es sich nicht um eine übliche Rückerstattungsforderung handelt. Ein Gerichtsverfahren in Angriff zu nehmen erfordert nicht nur Fachwissen, sondern auch eine intensive Auswertung, eine klare Strategie und Erfahrung. Eine Forderung kann nur einmal eingereicht werden. Die betroffenen Personen brauchen dafür erfahrene Experten in Europäischer Steuergesetzgebung. Sobald der Rückerstattungsantrag eingereicht ist, können die betroffenen Personen ihr Geld, im Normalfall in ca. 6 Monaten, zurückbekommen. Honorar wird nur im Erfolgsfall erhoben. Ein finanzielles Risiko aufgrund hoher Verfahrenskosten besteht demnach nicht.

Herr Klassen fügt hinzu: "Seitdem wir mit diesen Reklamationen begonnen haben, haben mehr als 400 europäische Familien Klage eingereicht und weitere 200 sind gerade in Bearbeitung. Nach der Entscheidung des Europäischen Gerichtshof vom 03.09.2014 wird die Zahl der Geschädigten, die Klage einreichen möchten enorm ansteigen. Viele spanische und EU Anwälte arbeiten mit uns zusammen, um so ihren eigenen Mandanten zu helfen, da ihnen klar ist, dass derar-

Gärtnerarbeiten und Immobilienverwaltung

- Gartendesign
- Neubepflanzung
- Urlaubspflege

John Heider - ☎ 654 119 445

 sieglinde.heider@yahoo.de

tige Gerichtsverfahren eine tiefgehende Analyse und Fachwissen erfordern, nicht nur in Bezug auf Steuererklärungen im Inland, sondern auch für EU-Verordnungen und Gerichtsverfahren. Jedes Verfahren muss als Einzelfall gewonnen werden. Wir raten allen, die meinen, von dieser steuerlichen Benachteiligung betroffen zu sein, zu handeln. Schnelles Handeln ist sehr wichtig, da das Recht eine Beschwerde einzulegen aufgrund der Klagefristen in Spanien bei Steuer-rückerstattungsverfahren erlöschen könnte."

Mehr Infos und Details:

www.spanishlegalreclaims.com/de
oder Tel.: +34 93 362 08 92
oder info@inheritancetaxrecall.com

Kontakt für Journalisten:

Cristina Csefko
C/ Bori i Fontesta 49 - 08017 Barcelona
Tel.: +34 93 362 08 92
Mail: ccsefko@inheritancetaxrecall.com


Bemerkungen des Redakteurs:

Alle Zahlenangaben in der Presseno-tiz beziehen sich auf interne Angaben aus

Veröffentlichungen der spanischen Steuerbe-hörden.

Geschätzte Angaben, wie viele Familien in den letzten 4 Jahren betroffen waren und in den nächsten 2 Jahren betroffen sein werden.

Spanish Legal Reclaims ist eine Firma, die darauf spezialisiert ist, gerichtliche Beschwer-den gegen den spanischen Staat in Bezug auf Verstöße gegen die Verordnungen der Eu-ropeäischen Union auf den Weg zu bringen. Die Firma wurde 2011 gegründet und gehört zu dem Team das die Kapitalertragssteuerklage in Bezug auf die Steuererhebungen bei Immobilienverkauf gewann.

Unter der Leitung und Beratung führenden Fachanwälten hat Spanish Legal Reclaims ihre Erfahrung in Zusammenarbeit mit führen-den europäischen Steuerexperten und anderen Fachleuten der bekanntesten, multinationalen Rechtsabteilungen verstärkt, um ganz sicher zu sein, das notwendige Fachwissen und Erfah-rung zu haben, auch diese neuen Klagen gegen den spanischen Staat zu gewinnen. 



Rabatt-Coupon

Mit diesem Coupon erhalten Sie 10 % Rabatt auf Rechts-beratungen aller Art



Eulogio Cigarán			Móv. 607 99 62 44	
Tfno 956 40 63 03 euciga@icadiz.net			kanzleicigarán@icadiz.net	
<p>KANZLEI ECB Rechtsanwalt - Abogado C/ de la Plaza, nº9 - 1º C Chiclana - Cádiz</p>				

Enrico Paciullo



acuarelista
watercolor

Estudio
Plaza Andalucía 6 bajo
Conil de la fra. 11140 (Cadiz) España
Tel.678189888
enricopaciullo@gmail.com

Facebook Enrico Paciullo Comunidad
<http://enricopaciullo.wix.com/enrico-paciullo>

SPANISCHE KÜCHE

Gemüsetortilla

Zutaten: 3-4 Stangen grüner Spargel, 3 Frühlingszwiebeln, 1 Knoblauchzehe, 2 große festkochende Kartoffeln (je ca. 150 g), 4 Eier (Größe M), Salz, 50 g TK-Erbsen, neutrales Öl zum Frittieren

Schritt 1

Den Spargel waschen, im unteren Drittel schälen, die Enden abschneiden und die Stangen schräg in dünne Scheiben schneiden. Die Frühlingszwiebeln putzen, waschen und in Ringe schneiden. Den Knoblauch schälen und hacken. Die Kartoffeln schälen, in Pommes-frites-Stäbchen schneiden und trocken tupfen.

Schritt 2

In einer mittelgroßen Pfanne 1 cm hoch Öl erhitzen, bis an einem hineingehaltenen Holzstäbchen Luftblasen aufsteigen. Kartoffeln darin bei mittlerer Hitze in etwa

5 Min. weich, aber nicht braun frittieren. Spargel, Frühlingszwiebeln und Knoblauch hinzufügen und 1 Min. mitfrittieren. Dann das Gemüse durch ein feines Sieb abgießen, das Öl dabei auffangen (lässt sich zum Braten wiederverwenden).

Schritt 3

Die Eier in einer Schüssel mit einer kräftigen Prise Salz verrühren. Die abgetropfte Kartoffel-Gemüse-Mischung salzen und mit den (unaufgetauten) Erbsen (Rest zurück ins Tiefkühlfach) unter die Eier mengen. Die Pfanne wieder erhitzen, 1 EL des Frittieröls und die Eier-Gemüse-Mischung hineingeben. 4-5 Min. offen bei mittlerer Hitze backen. Mithilfe eines flachen Deckels oder eines Tellers wenden und in weiteren 4-5 Min. fertig backen. Herausnehmen, in Stücke teilen und mit einem Salat servieren.

Guten Appetit! ■

DEUTSCHER STAMMTISCH IN ROCHE

Wer im Ausland lebt, hat viel zu erzählen. Deshalb freuen sich gerade Auswanderer umso mehr, wenn es einen kleinen Ort des Erfahrungsaustausches gibt.

Jeden Donnerstag ab 17 Uhr treffen sich deshalb Deutsche im Restaurant auf dem Campingplatz in Roche.

Wer Lust hat Erfahrungen auszutauschen oder einfach nur in gemütlicher Atmosphäre ein Bier und eine Tapa zu genießen,

ist herzlich eingeladen am deutschen Stammtisch in Roche teilzunehmen.

Wer seine Spanischkenntnisse weiter vertiefen möchte, kann außerdem auch noch an den Spanischkursen teilnehmen, die auf dem Campingplatz gegeben werden.

Bei Interesse einfach anrufen, an der Rezeption oder im Restaurant nachfragen.

Muttersprachler freuen sich darauf, Ihnen spanisch beizubringen. ■



RESTAURANT Camping Roche

Paellas und viele Hauptgerichte mit Beilagen

Buch zum mitnehmen

FAMILIENFESTE

**HOCHZEITEN, KOMMUNIONEN,
TAUFEN, GEBURTSTAGE...**

956 45 63 89 - 620 72 81 26
Camino del Pilaito s/n
11140 Conil (Cádiz)

ONKEL PEPE UND SEIN FREUND



Auf der Autopista geht unsere Fahrt nach Jerez de la Frontera. Von weit her kann man den kleinen Gesellen mit seinem tierischen Freund auf einer Anhöhe stehen sehen. Überall in Andalusien sieht man ihn, nicht nur weil die Touristen es immer wieder auf den Chips

ihrer Digitalkameras festhalten, sondern auch, weil die beiden Gesellen als Werbeträger für zwei bekannte Bodegas postieren.

Sherry gehört zu Andalusien wie Sonne, Meer und Touristen!



Einen Jahrgang sucht man auf der Sherryflasche vergeblich

Die Kreide.- oder Kalkböden und das unvergleichbare Klima sind schuld am hervorragenden Sherry! Nicht überall in Andalusien werden die Trauben für den Sherry angebaut. Die Weinkellereien findet man in Jerez de la Frontera, in Sanlúcar de Barrameda, in El Puerto de Santa Maria, aber auch in Rota und Chiclana.

Zwei Weinsorten müssen erwähnt werden, zum einen: Palomino, für einen trocknen Sherry und zum anderen: Pedro Ximénez, für kräftigen und süßeren Sherry. Anfang September beginnt die Lese. Überall auf den Straßen begegnen uns kleine Vehikel, auf dessen Hänger die Trauben aufgetürmt sind. Auf dem schnellsten Weg fahren die Bauern ihre Ernte in die Kellereien. Der gekelterte Traubensaft wird in Fermentierungskesseln gelagert. Durch die Gärung entsteht durch eine bakterielle Hefe ein Flor auf der Oberfläche. Der Fino entsteht.

Nimmt der Wein während der Gärung Farbe an wird aus ihm ein Amontillado.

„Die Verstärkung“ nennt man das Zuführen von Weingeist, der den Alkoholgehalt des Sherrys je nach Sorte erhöht.

In eigens für die Lagerung gebauten Hallen mit hohen Decken, immer gleich bleibender Temperatur und wenig Licht wird der Sherry traditionell in Eichenfässern nach dem Solera – System gelagert. Ein Fass kann bis zu 600 Litern Sherry aufnehmen, die Fässer werden

La Boutique del Alquimista

Beautycenter spezialisiert auf Aromatherapie, Phytokosmetik und alternative Behandlungen mit 100% natürlichen Produkte. Gerne stellen wir Ihnen ein persönliches Therapieprogramm zusammen.

Facebook.com/LaBoutiqueDelAlquimista
C/ Vendimiadores 9 - 11140 Conil - 956 44 44 33

Verwaltung und Vermietung von Ferienunterkünften sowie Pflege und Betreuung Ihrer Immobilie



Conil de la Frontera

info@lascasitas-conil.com

www.lascasitas-conil.com

956 457 976 oder

699 678 322

Jederzeit vor Ort für Sie da:

Katharina und Jens!



jedoch nur zu etwa fünf Sechsteln gefüllt. Die Sherryfässer werden in übereinander liegenden Reihen gelagert. Jedes Jahr wird aus dem Fass der unteren Reihe circa 1/3 entnommen. Aus der darüber liegenden Reihe wird nun die gleiche Menge Sherry an die untere Reihe abgegeben. So zieht es sich von Reihe zu Reihe weiter nach oben fort. Üblich sind drei, sieben aber auch vierzehn übereinander liegende Stufen, je nach Güte und Sorte des Sherrys. So erzielt man eine stets gleich bleibende Qualität. Schauen Sie auf eine Sherryflasche, einen Jahrgang werden Sie vergeblich suchen!

Welche Sorten von Sherry gibt es nun?

- Fino Er ist trocken, klar, golden, frisch mit ca. 15,5 % Alkohol.

- Manzanilla ein Fino, der aus Sanlúcar kommt. Ihn zeichnet sein salzhaltiger Geschmack aus, ebenso 15,5 %.

- Amontillado Er ist bernsteinfarben, stark erdig oder nussig im Geschmack, sein Alkoholgehalt ca. 17,5 %.

- Oloroso Er ist dunkel, absolut trocken, voller Geschmack, teilweise gesüßt, mit ca. 18 %.

- Cream Er ist sehr dunkel, sehr kräftig und die süßeste Sorte

seiner Gattung mit 15 – 19 %.

Aber auch Brandy wird in den Bodegas Andalusiens hergestellt. Auch er reift nach dem Solera – System. In den Küchen Spaniens findet man außerdem Vinagre de Jerez, Sherry - Essig, der ebenso im traditionellen Verfahren hergestellt wird und dessen Name genauso geschützt ist, wie der des Sherrys.

Die Namen der Bodegas kennen Sie alle, einige will ich hier erwähnen:


- Sandeman
- Pedro Domecq

- Gonzales Byass
- Garvey
- Williams & Humbert
- Osborne
- Croft und Barbadillo.

Vielleicht erinnern Sie sich an einige dieser Einzelheiten, wenn Sie das nächste Mal in der Nähe einer Straße den kleinen Gesellen oder den großen schwarzen Stier sehen!

Herzliche Grüße

Ihre Susanne Hottendorff

www.susanne-hottendorff.com
www.panys.es
www.ich-will-gesundheit.de 



Finca Barroco
bei Roche in Strandnähe

- Ausritte
- Kutschfahrten

Jetzt ins Web schauen:
WWW.FINCA-BARROCO.COM
Facebook.com/carmen.susenburger



Carmen Tel.: 670 09 79 03
home-of-niko@email.de

SCHMERZEN - WAS IST DAS UND WAS KÖNNEN WIR TUN? TIPPS UND TRICKS VOM EXPERTEN

Wir, das Team von Naturavid dachten, es wäre einmal sinnvoll über das Thema Schmerz zu reden, denn wir sind tagtäglich damit beschäftigt. Leider stellt sich in unserem Alltag immer wieder heraus, dass die meisten Menschen und auch Vertreter medizinischer Berufsgruppen nicht auf dem aktuellsten Wissenstand sind und die Patienten mit Ibuprofen oder Paracetamol abspeisen.

Das ist enttäuschend, denn Schmerzen zu verstehen, verändert die Art und Weise, wie Menschen über Schmerzen denken: Die Schmerzen werden als weniger bedrohlich wahrgenommen und man kann besser damit umgehen.

Dies ist ein sehr komplexes Thema und soll hier nur einfach und kurzgehalten dargestellt werden.

Schmerz ist quasi nichts anderes als eine Schadensmeldung bzw. Warnsignal vom Gehirn. Diese Meldung kommt von Sensoren, die sich millionenfach in unserem Körper befinden und auf Reize reagieren, die sie ans Rückenmark weiterleiten und das wiederum an unser Gehirn.

Hauptsensoren sind

- Mechanische wie z.B. bei Kneifen oder Druck oder Impuls von außen

- Thermische wie Hitze oder Kälte

- Oder Chemische Veränderungen die z.B. von außen eindringen wie Allergiestoffe, Sauerstoff usw., oder in unserem Körper vorhanden sind wie z.B. Milchsäure in unseren Körperflüssigkeiten.

Und jetzt kommen wir zu einem wichtigen Punkt, der bei Verspannungen und generell Rückenschmerzen eine große Rolle spielt. Denn die meisten Sensoren gibt es im Gehirn. Sie werden vor allem von chemischen Botenstoffen aktiviert. Gedanken aller Art., z.B. an eine bevorstehende Prüfung, Sorgen, Angstzustände oder Stress ob im häuslichen Alltag oder Arbeit, produzieren chemische Botenstoffe und lösen so die Alarmglocken aus. Das Gehirn antwortet mit einem Schmerzsignal und zwingt den Körper in eine Schonhaltung indem er Muskeln verspannen lässt. Dies sollte uns ein Hinweis sein, etwas in unserem Leben zu verändern!

Das kann eine Veränderung im privaten Umfeld sein, aber auch einfach ein neuer Arbeitsstuhl oder eine korrekte Sitzhaltung.

Sehr wichtig ist aber das Erlernen einer positiven Lebenseinstellung, das Betreiben von Sport und regelmäßiger Bewegung, eine ausreichenden Menge von Wasseraufnahme (!) und eine gesunde Ernährung, möglichst fleischlos und wenig Milchprodukten. Denn all das verhindert eine Übersäuerung in unserem Körper und führt zu gesunden Muskeln und der Vermeidung von Bildung chemischer Botenstoffe.

Niemand möchte gerne Schmerzen haben. Sobald man Schmerzen hat, möchte



man sie am liebsten wieder loswerden. Wir helfen Ihnen dabei, dem Schmerz auf die Spur zu kommen, das Hauptproblem zu erkennen und dementsprechend zu behandeln. Und dabei unterstützen wir sie mit Massagen, Physiotherapie, der Osteopathie oder Akupunktur.

Aber am wichtigsten ist der Patient selber. Denn nur mit Eigenverantwortung, Körperbewusstsein und der Bereitschaft selber etwas zu tun oder zu verändern kann eine Heilung erzielt werden.

In unserem nächsten Artikel möchten wir gerne spezifischer auf Krankheitsbilder eingehen, wie z.B. dem weit verbreiteten Bandscheibenvorfall und möchten ein bisschen den Schrecken dieses oft verdramatisierten Krankheitsbildes nehmen.




Tel. 956 44 52 39

Carril Clavijo s/n
11149 El Colorado
www.info@naturavid.com

Physiotherapie - Osteopathie - Massage - Akupunktur

Liebe Grüße

Annette - Tel. 956 44 52 39 

NICE TO HEAT YOU

HEAT
4 ALL




- ✓ Trockene Wände - kein Schimmel
- ✓ Vielfältige Motivauswahl
- ✓ Effizient und günstig
- ✓ Gegen Rheuma und Allergien


Infrarot-Heizungssysteme

Der günstigste Weg in Andalusien zu heizen

 Carlos Reformas

 956 498 189 / 687 956 689

AAVV Las Calindas N°27, Chiclana de la Fra.

 info@carlosreformas.com

BUSFAHRPLAN

CADIZ- CONIL- VEJER- BARBATE- ZAHARA-ATLANTERRA

ATLANTERRA-BARBATE-CADIZ

CODIGO LINEA	604	604	608	605	604	614	608	604	604	605	605	604	614	604
CALENDARIO	LV	SDF	LV	LV	SDF	LV	LV	SDF	LV	LV	SDF	LV	LV	D
ATLANTERRA					08,45	09,45				13,30	14,00			18,45
ZAHARA ATUNES					08,50	09,50				13,35	14,05			18,50
BARBATE	6.45	07,00		08,30	09,00	10,05		11,15	12,15	13,50	14,20	15,00	16,00	19,00
BARCA DE VEJER	6.50	07,10		08,35	09,05			11,20	12,20	13,55	14,30	15,05		19,05
VEJER FRONT		07,15		08,45	09,15			11,30	12,30	14,05	14,35	15,15		19,15
LA MUELA				08,55							14,45			
CAÑOS DE MECA						10,20							16,15	
EL PALMAR						10,35							16,30	
CONIL FRONT.	7.00	07,40	8.00	09,05	09,30	10,50	10,30	11,50	12,50	14,25	15,00	15,35	16,45	19,35
EL COLORAO	7.05	07,50	8.10	09,15	09,40	11,00	10,40	12,00	13,00	14,35	15,10	15,45	16,55	19,45
BARRIO NUEVO				-			10,45							
SAN ANDRES GOLF	7.10	07,55	8.15	09,20	09,45	11,05		12,05	13,05	14,40	15,15	15,50	17,00	19,50
CHICLANA		08,00		09,30	09,55	11,15	11,15	12,15	13,15	14,50	15,20	16,00	17,10	20,00
SAN FERNANDO	7.30	08,10	8.30		10,15	11,40		12,35	13,40			16,25	17,25	20,15
HOSPITAL				09,50						15,10	15,40			
PTO.REAL														
CAMPUS UNIV.														
CADIZ	8.00	08,45	9.00	10,15	10,40	12,00	11,45	13,00	14,00	15,30	16,05	16,45	17,45	20,45

CADIZ- BARBATE -ATLANTERRA

CODIGO LINEA	604	604	608	604	614	604	605	604	604	605	604	604	614	605	605	604	604	604
CALENDARIO	SDF	LV	LV	SDF	LV	SDF	LV	LV	SDF	LV	LV	LV	LV	SDF	LV	SDF	LV	D
CADIZ			09,00	09,00	10,30	11,00	12,00	13,00	13,15	14,00	14,55	15,30	17,15	17,15	18,00			21,00
CAMPUS UNIV.																		
PTO.REAL																		
HOSPITAL							12,30			14,30				17,45	18,30			
SAN FERNANDO				09,20	10,50	11,20		13,25	13,35		15,15	15,50	17,35					21,20
CHICLANA			09,30	09,30	11,05	11,30	12,45	13,35	13,45	14,45	-	16,10	17,55	18,00	18,45			21,30
SAN ANDRES GOLF				09,35	11,10	11,35	12,50	13,40	13,50	14,50	15,30	16,15	18,00	18,05	18,50			21,35
BARRIO NUEVO			10,00															
EL COLORAO			10,05	09,40	11,15	11,40	12,55	13,45	13,55	14,50	15,35	16,20	18,05	18,10	18,55			21,40
CONIL FRONT.			10,15	09,50	11,30	11,50	13,00	14,00	14,05	15,00	15,45	16,30	18,15	18,20	19,00			22,00
EL PALMAR					11,45								18,30					
CAÑOS DE MECA					12,00								18,45					
LA MUELA														18,30	19,20			
VEJER FRONT.				10,10		12,10	13,20	14,20	14,25	15,20	16,05	16,50		18,40	19,30			22,20
BARCA DE VEJER				10,15		12,20	13,30	14,30	14,35	15,30	16,15	17,00		18,50	19,35			22,30
BARBATE	08,30	09,15		10,30	12,15	12,45	13,45	14,45	15,00	15,45	16,30	17,15	19,00	19,00	19,45	18,00	18,15	22,45
ZAHARA ATUNES	08,40	09,25			12,25	12,55										18,10	18,25	
ATLANTERRA	08,45	09,30			12,30	13,00										18,15	18,30	

LV Von Montag bis Freitag

D Täglich

SDF Samstags, Sonntags und Feiertags

KNIFFELSCHACH - LÖSUNGEN

LÖSUNG Nr. 101

Der schwarze f-Bauer (jetzt auf g3) hat den wL geschlagen, der weiße g-Bauer (jetzt auf h6) den sT. Zuletzt wBh3xg4 ist unmöglich aufgrund Mangel an Schlagobjekten. – Insbesondere könnte der jetzige wBh6 nicht von h2 stammen, denn dann hätte der schwarze h-Bauer (jetzt auf h4) um den weißen h-Bauern herumarschieren müssen, was schlagfallmäßig nicht machbar ist. Aus analogem Grund ginge auch nicht (zuletzt) wB g-Linie x f- oder h-Linie bzw. wBh7-h8. Daraus folgt: Der schwarze b-Bauer ist vom Brett gefallen! Dieser konnte (einst) nicht umgewandelt haben, da hierzu der wL hätte geschlagen werden müssen und sich dann dadurch die restliche Bauernkonstellation nicht mehr legal erklären ließe. – Illegal wäre zuletzt sBb5-b4, ebenso sBb7-b6/b5+ bzw. sBb6-b5+ (weil beide sT bereits hinausgezogen waren). Also: sBb3 mit zuletzt b4-b3.

LÖSUNG Nr. 102

Weiß wird patt gesetzt: wKe4, sKc3, sTf5, sSb5, sSb5xd4 patt, oder wKc3, sKb5, sDf5, sD/sL/sBe4, sDf5-e5 patt.

LÖSUNG Nr. 103

7 Lösungen sind möglich:

wKd5/1. ... Se4: patt, wKe1/1. ... h1S patt,
wKe1/1. ... Se4: patt, wKa5/1. ... Te4: patt,
wKa3/1. ... Te4: patt, wKe1/1. ...
Tf4 patt, wKh1/1. ... Lf1 patt.

LÖSUNG Nr. 104

Es gibt 2 Lösungsfelder. – Zuletzt sSa2xLc1? Unmöglich wegen des sTc2. – Beide wL wurden auf ihren Ursprungsfeldern geschlagen. wLa4 und wLh8 sind Wandlungsläufer vom a- und f/h-Bauern. Der weiße f/h-Bauer wandelte auf g8 um (hierbei z.B. sT geschlagen), der wBg4 hat (z.B.) die sD geschlagen. Der weiße a-Bauer kann jetzt nur noch auf b8 (schlagfallmäßig nicht auf d8/f8) umgewandelt haben (dort sS geschlagen). Bei Weiß kann also zuletzt kein L geschlagen worden sein. Demnach musste auch Schwarz in einen L umgewandelt haben. – Hatte der schwarze g-Bauer umgewandelt (auf g1, wT und wD geschlagen), so könnte dieser schwarzfeldrige Wandlungsläufer im letzten Zug nirgendwo geschlagen worden sein. Daraus folgt: Der schwarze a-Bauer war um den weißen a-Bauern herumarschiert (wT, wD geschlagen), wandelte auf a1 um und wurde dort zuletzt geschlagen mittels wKa2xa1.

Ist aber der weiße a-Bauer am schwarzen a-Bauern vorbeimarschiert (bis nach b8/d8), so konnte der schwarze a-Bauer auf b1 in einen sL umwandeln. Die Umwandlung des weißen f/h-Bauern geschieht wieder wie oben beschrieben. Nun aber muss der letzte Zug wB-f3xsLg4 (wBh3xsLg4) gewesen sein. ■

CIRCUITO DE KART CHICLANA

Fühl dich wie ein echter Rennfahrer!

Öffnungszeiten:

Mittwoch - Montag 16 - 20 Uhr

Sa., So. & Feiertag von 10 - 14 Uhr

Weihnachten geöffnet!

Silvester geöffnet!

Neujahr geöffnet!

Hi. drei Könige geöffnet!

Tel: +34 956 23 07 72

info@kart-chiclana.es

www.kart-chiclana.es



“Anfragen zu Werbemöglichkeiten oder Kooperationen an info@strandgazette.com oder telefonisch unter 634 21 47 38”

Heizung, Sanitär, Solar



- Poolheizungen
- Solaranlagen
- Wasserfilter- und pumpen
- Gas- und Wasserinstallationen
- Zentral- und Fußbodenheizungen

Robert Friemann - Chiclana de la Fra. - 630 540 074
thermoaquasolarsl@gmail.com

DAS LETZTE WORT



Uff. Das wäre geschafft. Wieder eine Ausgabe der Strandgazette fertig. Wie geht es weiter? Kommt die nächste Ausgabe wieder erst in drei Monaten?

Ich denke nicht. Die nächste Ausgabe habe ich nun auf Februar 2015 terminiert. Die Strandgazette wird es auch weiterhin geben. Denn in diesem kleinen Blättle steckt viel Herzblut, welches nicht einfach aufgegeben werden soll.

Natürlich freue ich mich auch auf jede Art der Unterstützung. Sei es durch neue Werbepartner oder durch spannende Artikel über

Spanien, Andalusien und insbesondere die Costa de la Luz.

Auch im Internet werden nun wieder regelmäßig Artikel erscheinen, die die Deutschen an der Costa de la Luz über die neusten Geschehnisse in unterrichten sollen.

Für meine kleine Online-Ausgabe der Strandgazette freue ich mich natürlich auch über jede Art der Unterstützung.

Habt ihr etwas Spannendes erlebt? Schreibt doch einfach einen Artikel und ich veröffentliche ihn online unter www.strandgazette.com oder in dieser Printausgabe.

Ich freue mich drauf!

**Bis demnächst
Euer Max**

Sieglinde Heider

Med. Fußpflegerin

Ich komme zu Ihnen nach Hause.

Einfach anrufen unter

☎ 617 643 227

KLEINANZEIGEN

KOSTENLOSE KLEINANZEIGEN

Haben Sie von privat etwas zu verkaufen? Announcieren Sie kostenlos in der Strandgazette. Einfach eine Email an info@strandgazette.com schicken. Einsendeschluss ist jeweils der 20. Tag des Monats für die Zeitung des Folgemonats. **Jetzt auch online selber einstellen unter www.strandgazette.com/kleinanzeigen.**

Verkaufe Mercedes Bj.90 ZV, AHK, SD ohne Tüv, fahrbereit
Preis VB
☎ 677 818 666

Biete Liebevolle Kinderbetreuung

Spielen, lernen, Spass haben oder einfach nur vor Ort sein...
Verantwortungsbewusste, ehrliche 43jährige, fliegend in Deutsch, Englisch & Spanisch, eigenes Auto.
☎ 630 27 34 26

Biete Fahrten zum Flughafen

Jerez/Sevilla/Málaga
☎ 616 032 728

Verkaufe Geländewagen

Toyota Land Cruiser Diesel, 8-Sitzer, Klima, Anhängerk., I.T.V. neu 2.Hand, span. Zulassung 6200€ VHB.
☎ 616 032 728

Verkaufe 3 Elektro-Heizrippen

- Öl
- je 30 €
☎ 617 643 227

Verkaufe

Grosser Tisch, neuwertig

175x95cm; ausziehbar für 6-10 Pers. inkl. dazupassende Stühle (Tisch schwarz/Holz) NP 558.-Euro VP 350.-Euro
☎ 669 284 251 Karin

Verkaufe Haus in Chiclana 3 Zimmer, 2 Bader, 102 qm, 17 m.patio
☎ 661094008

Verkaufe Mercedes 300 S

- Bj. 90, SD, AHK, ZV
- hellblau metallic
- ohne Tüv und Zulassung
- fahrbereit
☎ 677 818 666

FRÖHE WEIHNACHTEN
UND EIN GESUNDES
NEUES JAHR
2015!

CLINICA DENTAL DR. CHAMORRO, S.L.

Zahnkosmetik - Endodontie
Parodontologie - Zahnprothesen
Zahnchirurgie und -implantate
Zahnaufhellung

Kinderzahnheilkunde
Teleradiologie / Orthopantomographie
Kieferorthopädie



C/. Laguna, 9-A - 11140 Conil (Cádiz)
Tel./Fax: 956 441 235 - Handy: 628 828 058
E-mail: cdc@clinicadentalchamorro.com
www.clinicadentalchamorro.com
www.facebook.com/ClinicaDentalDoctorChamorro





Max Adler Online-Marketing



Webdesign

Adwords

Online-
Marketing

Suchmaschinen-
optimierung

 adler@max-adler.net

 634 21 47 38